

Far East  
3000 Chinese Character Dictionary

遠東  
漢字三千字典

3000 Most Frequently-Used Characters

Edited by Dr. Shou-hsin Teng

Compiled by  
The Far East Book Co.,  
Editorial Committee

遠東圖書公司印行  
The Far East Book Co., Ltd.

**Teng Shouhsin** is native of Taiwan, received a BA degree from Tunghai University, Taichung. He completed his MA-equivalent degree at Oxford University, England, specializing in modern language instruction, and received Ph.D. in linguistics from the University of California, Berkeley. He taught Chinese language and linguistics at the University of Massachusetts for over 20 years before returning to Taiwan to implement a graduate program in teaching Chinese as a second language at National Taiwan Normal University, where he is currently a professor of Chinese language and linguistics.

Published by

The Far East Book Co., Ltd.

[www.fareast.com.tw](http://www.fareast.com.tw)

© 2006 The Far East Book Co., Ltd.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publisher.

NORTH AMERICA DISTRIBUTOR

U.S. International Publishing, Inc.

[www.usipusa.com](http://www.usipusa.com)

ISBN 957-612-520-0

PL  
1420  
Y836  
2006

# Asian Reference 目錄

## Table of Contents

序文 .....	1
Preface .....	2
體例說明 .....	3 ~ 4
Introduction .....	5 ~ 7
漢語拼音索引 Hanyu Pinyin Index .....	8 ~ 21
字典正文 The Dictionary .....	1 ~ 750
注音符號索引	
Zhuyin Fuhao (Mandarin Phonetic Symbols) Index .....	751 ~ 764
部首總表 Radical List .....	765 ~ 766
部首索引 Radical Index .....	767 ~ 779
筆畫數索引 Stroke Number Index .....	780 ~ 789
字頻索引 Frequency Index .....	790 ~ 801
附錄：漢語拼音與注音符號對照表	
Appendix: Comparative Table of Hanyu Pinyin & Zhuyin Fuhao (Mandarin Phonetic Symbols) .....	802

ā (ā) / ē 丫 (丫) / ㄛ prefix to a name or a term of address / toady

**阿** 阜部 8 畫 阿姨 阿附 阿曲

āyí aunt (mother's sister)

**阿** 阝部 7 畫 阿附 阿曲

ēfù toady and support; flock to

ēqū flatter, toady

679

a 丫 • exclamatory particle (eh, oh, ah)

**啊** 口部 11 畫 好啊 來啊 行啊

hǎo'a It's OK!; Fine!

lái'a Come here!

xíng'a It's OK!; Fine!

**啊** 口部 10 畫

880

āi ㄞ ㄞ grief, mourning

**哀** 亠部 9 畫 哀號 哀傷 哀痛 悲哀

āihào lament, wail

āishāng be grieved

āitòng deep sorrow, profound grief; be grieved

bēi'āi sorrowful; grief

**哀** 亠部 9 畫

1363

āihōng-biànyě 哀鴻遍野 disaster victims everywhere

āi ㄞ ㄞ interjection of surprise mixed with regret

**哎** 口部 9 畫 哎呀 哎喲

āiyā Oh oh!; Oh dear!; Dear me!

āiyāo What a pity!; Alas!; Oh dear!

**哎** 口部 8 畫

2919

國家圖書館出版品預行編目資料

遠東漢字三千字典 = Far East 3000 Chinese character dictionary / 遠東圖書公司編審委員會編輯. --臺北市：遠東，2002 [民91] 面；公分  
含索引

ISBN 957-612-520-0 (平裝)

1. 中國語言 - 字典, 辭典  
802.3

91004170

# FAR EAST 3000 Chinese Character Dictionary 遠東漢字三千字典

2006年版

32K道林紙本 定價新台幣650元 (外埠酌加運匯費)

編審者 / 遠東圖書公司編審委員會  
發行人 / 浦永強  
印刷者 / 遠東圖書股份有限公司  
發行所 / 遠東圖書股份有限公司  
出版者 / 遠東圖書股份有限公司  
地址 / 台北市重慶南路一段66號  
www.fareast.com.tw  
電話 / (02)23118740 傳真 / (02)23114184  
郵政劃撥 / 00056691  
登記證 / 局版台業字第0820號

版權所有  
翻印必究

本書有著作權，本書之任何文字及圖案部分或全部，不得以任何方式電子或機械，抄錄發表或盜印，包括複印、錄音或任何資料、資訊儲存和輸出檢索系統等在內。

© 2006 The Far East Book Co., Ltd. All rights reserved.